

CA  
Séjournes Non diplômants  
+ Diplômants

## PROTOCOLE D'ÉCHANGE D'ETUDIANTES ET D'ETUDIANTS



ensiie

entre

**l'Université Laval (Québec, Canada) –  
Faculté des Sciences et Génie**

**et**

**l'École Nationale Supérieure d'Informatique  
pour l'Industrie et l'Entreprise (ENSIIE) (France)**

## PROTOCOLE D'ÉCHANGE D'ÉTUDIANTES ET D'ÉTUDIANTS

---

Entre : l'Université Laval (Québec, Canada)  
la Faculté des sciences et génie

et l'École Nationale Supérieure d'Informatique pour l'Industrie et l'Entreprise (France)

---

La Faculté des sciences et de génie de l'Université Laval et l'École Nationale Supérieure d'Informatique pour l'Industrie et l'Entreprise (qui sera appelée ENSIE dans la suite du texte) souhaitent mettre en œuvre, sur une base de réciprocité et dans l'intérêt des deux établissements, un protocole qui permette à leurs étudiantes et étudiants inscrits dans un programme régulier et à temps complet de suivre des cours à l'établissement d'accueil tout en obtenant leur grade de l'établissement d'attache.

Les étudiants de l'Université Laval participent à ce programme d'échange dans le cadre du Profil international.

### Les parties s'entendent sur les conditions suivantes :

1. Les établissements partenaires s'engagent à échanger, par année académique, un maximum de quatre (4) étudiants inscrits dans les programmes suivants de l'Université Laval :
  - Baccalauréat en génie logiciel
  - Baccalauréat en informatiqueet dans la formation d'ingénieur de l'ENSIE.
2. Les établissements partenaires s'entendent pour établir l'équivalence entre les cours de leur programme et pour reconnaître ceux réussis par les étudiants dans l'établissement d'accueil.
3. Les établissements partenaires choisissent leurs candidates et leurs candidats selon des critères d'admission approuvés de part et d'autre.
4. Les établissements partenaires dressent conjointement pour chaque programme la liste des activités de formation pour les étudiants participants à partir de leur répertoire officiel respectif. Ces listes, en Annexe A de ce protocole, devront être actualisées tous les cinq (5) ans.
5. L'établissement d'attache transmet à l'établissement d'accueil, aux dates convenues, un dossier pour chaque étudiant, constitué au minimum des pièces suivantes :
  - un relevé de notes officiel;
  - un certificat de naissance et une preuve de citoyenneté (copie du passeport);
  - une liste d'activités de formation autorisées conjointement par les établissements partenaires;
6. L'établissement d'accueil n'exige pas de droits de scolarité des étudiants participants, sauf dans le cas d'une inscription régulière en vue de l'obtention d'une Maîtrise en informatique avec mémoire (équivalent du Master recherche en France) à l'Université Laval – Département d'informatique et de génie logiciel. Dans ce cas, les étudiants participant paient à l'Université Laval leurs frais de scolarité à compter de la 3<sup>e</sup> session inclusivement à titre d'étudiants réguliers de ce programme) (voir Annexe B pour les modalités de poursuite à la Maîtrise en informatique en informatique avec mémoire à l'Université Laval);

### Durée et portée du protocole

La durée de ce protocole est indéterminée et entre en vigueur à compter de la date de sa signature par les deux parties. Il peut être modifié par consentement mutuel écrit des parties moyennant un préavis écrit de trois (3) mois sans porter atteinte aux échanges en cours. Les annexes de cours devront être renouvelées tous les cinq (5) ans.

Chaque partie se réserve le droit de mettre fin à ce protocole moyennant un préavis écrit de trois (3) mois sans porter atteinte aux échanges en cours.

### Pour l'ENSIIE

Michael Pothier  
Directeur

Date: 15 avril 2010

Souroun Elhoum  
Directrice des relations internationales

Date: 17 mai 2010

### Pour l'Université Laval

Bernard Garnier  
Vice-recteur aux études et aux activités  
internationales

Date: 15-11-2010

Guy Gendron  
Doyen  
Faculté des sciences et de génie

Date: 8 juin 2011

Marie Audette  
Doyenne  
Faculté des études supérieures

Date: 10 nov 2010